Stage 7. The Jigsaw Puzzle – More Stories A

Cover Note?
-스토리북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어있습니다.

What's this story about? 무슨 이야기일까요?

Mum gives the children a jigsaw puzzle to do. The jigsaw is difficult and Chip gets bored. He picks up his frisbee. The magic key glows and takes them to the time of the picture on the puzzle. It is the time of the Roundheads and Cavaliers in the English Civil War.
엄마는 아이들에게 퍼즐을 하라고 줍니다. 하지만 퍼즐은 어렵고 칩은 곧 지겨워집니다. 그리고 프리스비(던지기용 플라스틱 원반)을 집어 듭니다. 매직키가 빛나면서 아이들을 퍼즐 그림의 시간 배경으로 데려갑니다. 그때는 영국의 대 내란이 일어나고 의회당원들과 왕당원들이 맞서던 시대입니다.

Talk together. 함께 이야기 해보세요

Talk about the picture on the cover. What is happening to the children? Talk about jigsaw puzzles the child likes to do. Look at pages 18 and 19 to see what the puzzle picture is. Explain that the picture is about a time when two sets of people in England were fighting each other: the king's men against the army.
표지 그림에 대해 이야기해보세요. 아이들에게 무슨 일이 일어나고 있지요? 아이가 좋아하는 퍼즐에 대해 이야기해보세요. 18쪽과 19쪽에 나와있는 퍼즐의 완성된 그림을 보세요. 그 그림은 영국에서 두 패로 갈려 싸움이 일어났던 때의 것이라고 설명해주세요: 왕당원들과 군대의 싸움입니다.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다

Ⓦ = Word recognition (단어인지)　　Ⓒ = Language comprehension (언어이해)

Ⓦ Before the child reads the story, look at the pictures to see what happens. Find and read the word 'soldiers' on page 3.
아이가 본문을 읽기 전에, 그림들을 보면서 무슨 일이 일어나는지 추측해보세요. 3쪽에서 단어 'soldiers'을 찾아 읽어보세요.

Ⓦ **Remind the child how to use letter sounds to work out any new words.**

아이에게 알파벳 소리를 사용하여 새로운 단어들을 읽는 법에 대해 상기시켜 주세요.

Ⓒ **Page 14, ask, "Where did Edmund's father hide?"**

14쪽, "에드몬드의 아빠는 어디에 숨었지?" 라고 물어보세요.

Ⓒ **Pages 17, ask, "How did the soldier know that he had found the father's sword?"**

17쪽, "병사는 어떻게 자신이 찾은 검이 아빠의 것이란 것을 알게 됐니?" 라고 물어보세요.

Ⓒ **Page 21, ask, "Why was Edmund's mother frightened?"**

21쪽, "에드몬드의 엄마는 왜 겁에 질렸니?" 라고 물어보세요.

Ⓒ **Page 25, ask, "Can you see Edmund's father escaping?"**

25쪽, "에드몬드의 아빠가 도망치는 것이 보이니?" 라고 물어보세요.

Ⓒ **Page 32, ask, "What was strange about the puzzle when it was finished?"**

32쪽, "퍼즐이 완성되었을 때 뭐가 이상했지?" 라고 물어보세요.

Play a game. 게임을 해봅시다.

'Who' questions

- **To help the child to remember the characters in this story.**
  이 게임은 아이가 이야기에 나오는 캐릭터들을 기억하도록 도와줍니다.

Step

1. **Ask any question about the story beginning with 'Who'. You could ask, "Who brought the Frisbee on the adventure?" or "Who dressed up as a woman?" Then the child asks you a 'Who' question.**
   'Who'(누구)로 시작하는 이야기에 관한 아무 질문이나 해보세요. "누가 매직키 모험에 프리스비를 들고 왔지?" 또는 "누가 여자처럼 옷을 입었지?" 라고 물어볼 수 있습니다. 그리고 나서 이번에는 아이가 여러분에게 'Who'로 시작하는 질문을 합니다.

2. **Have two or three turns each.**
   각자 두 세 번씩 돌아가며 해보세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들

You can use these ideas straight away or on another day.
지금 바로 해보거나 다른 날 해보아도 좋습니다.

- **Help the child retell what happened in the story.**
  아이를 도와 이야기에서 일어난 일을 다시 설명해보세요.

- **If possible, do a jigsaw puzzle together. Talk about what might happen if the magic put you both inside the jigsaw puzzle.**
  가능하면 함께 퍼즐을 해보세요. 만약 마법으로 인해 여러분과 아이가 퍼즐에 들어간다면 무슨 일이 일어날 것 같은지 이야기해보세요.

The Jigsaw Puzzle
– Stage 7 More Stories A

Storybook?

-스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

P1: 비가 왔어요. 아이들은 지쳤어요. Biff와 Anneena는 지루했고, Chip은 기분이 좋지 않았어요. 그는 프리스비(원반 던지기)를 하고 싶었어요.

P2: 엄마에게 좋은 생각이 났어요. 엄마는 새 퍼즐을 갖고 계셨어요. 엄마는 그것을 아이들에게 주었어요. '퍼즐을 할 수 있잖아.' 엄마가 말했어요. '재미있는 거야.'

P3: 모두가 퍼즐을 봤어요. 그것은 병사들과 한 소년의 그림이었어요. '군인들이 소년에게 질문을 하는 것이야.' 엄마가 말했어요. '그들은 아이의 아빠가 어디 있는지 알고 싶어하거든.'

P4: 퍼즐 조각이 많았어요. 아이들이 퍼즐을 좋아했지만, 하기 어려웠어요. 곧, Chip은 그것이 지루했어요. 그는 원반을 가지고 놀기 시작했어요.

P5: 결국, 모두들 지루해졌어요. 마법의 열쇠가 빛나기 시작했어요. 마법은 아이들을 새 모험으로 데리고 갔어요.

P6: 마법은 아이들을 오래 전으로 데리고 갔어요. 마법은 그들을 큰집으로 데리고 갔어요. 몇몇 아이들이 그들의 아빠, 엄마와 놀고 있었어요.

P7: Kipper는 아이들을 바라봤어요. '이상한 옷을 입고 있네.' 그가 말했어요. '그들은 퍼즐 그림 속에 있는 아이들 같아.' Anneena가 말했어요.

P8: Kipper는 소녀와 소년에게 말을 했어요. '안녕.' 그가 말했어요. '내 이름은 Kipper야. 이쪽은 Biff, Chip, Anneena야.' '이상한 이름들이잖아!' 소녀가 말했어요. '그리고 이상한 옷을 입고 있네.'

P9: '너희들 이름은 뭐니?' Chip이 물었어요. '내 이름은 Jane이야.' 소녀가 말했어요. '내 이름은 Edmund야.' 소년이 말했어요. '그리고 우리 아빠는 매우 중요하지.' '우리는 상관없어.' Kipper가 말했어요.

P10: Edmund는 전에 원반을 본 적이 없었어요. '왜 접시를 가지고 있니?' 그가 물었어요. '이건 접시가 아니야.' Kipper가 말했어요. '이건 원반이야.' 모두가 그것을 가지고 놀았어요.

P11: 갑자기, 고함이 들려왔어요. 한 남자가 Edmund의 아빠에게 달려왔어요. '빨리요, 숨으셔야 해요!' 그가 말했어요. '집으로 들어가세요. 병사들이 와요!'

P12: Edmund의 아빠는 안으로 뛰어들어갔어요. '빨리요!' Edmund가 소리쳤어요. '우리는 아빠가 숨는 것을 도와드려야 해. 병사들이 아빠를 찾으면 절대 안돼.' 모두들 집안으로 뛰어들어갔어요.

P13: 병사들이 집에 왔어요. 그들이 문을 두드렸어요. '문을 열어라!' 그들이 소리쳤어요. '문을 열어, 안 그러면 부셔버리겠어.'

P14: 모두들 서재로 뛰어갔어요. 서재에는 비밀 방이 있었어요. 그 방은 책장 뒤에 있었어요. Edmund의 아빠는 비밀 방에 숨었어요. '행운을 빌어요, 아빠.' Edmund가 말했어요.

P15: Edmund의 엄마가 책장을 다시 밀었어요. '비밀 방에 대해서 병사들에게 말하지마.' Jane이 말했어요. '그들이 아빠를 찾으면 아빠를 죽일 거야.'

P16: 병사들은 집안으로 뛰어들어왔어요. 그들은 Edmund의 아빠를 찾았어요. '그가 어디 있는지 말해!' 그들이 소리쳤어요. 아이들은 겁먹었지만, 아무 말도 하지 않았어요.

P17: 병사들이 사방을 찾아봤지만, Edmund의 아빠를 찾지 못했어요. 병사 중 한 명이 칼을 찾았어요. '그의 칼이 여기 있습니다.' 그가 말했어요. '그가 여기 어딘가 있는 것이 분명합니다.'

P18: 병사들은 모두를 한 방으로 데리고 갔어요. 몇 남자들이 큰 탁자 주위에 앉아 있었어요. 그들은 아이들을 봤어요. 그 중 한 명이 Kipper를 바라봤어요. '이리 오렴, 꼬마야.' 그가 말했어요.

P19: '너희 아빠는 어디 계시니?' 그가 물었어요. Kipper는 겁이 났지만 아무 말도 하지 않았어요. 어떤 어린이도 아무 말도 하지 않았어요.

P20: 중요한 사람은 화가 났어요. '너희 아빠는 숨어있단 말이야.' 그들이 소리쳤어요. '그가 어디 있는지 말해. 만약 그가 이 집에 있으면 우리는 곧 찾아낼 거야.'

P21: 아무도, 아무 말도 하지 않았어요. 그래서 병사들은 바닥을 뜯기 시작했어요. 그들은 벽을 두드렸어요. Edmund의 엄마는 무서웠어요. '그들이 그를 찾을지도 몰라.' 그녀가 말했어요.

P22: Edmund와 Jane도 무서웠어요. 그들은 그들의 아빠를 돕

고 싶었어요. 갑자기, Chip에게 좋은 생각이 떠올랐어요. '만약, 너희 아빠가 여장을 하면 도망갈 수 있을지도 몰라.' 그가 말했어요.

P23: Biff와 Anneena에게도 좋은 생각이 났어요. Biff가 원반을 병사에게 던졌어요. 병사가 웃었어요. 그들은 원반을 전에 본 적이 없었어요. '와서 이것 좀 봐!' 그가 소리쳤어요.

P24: 병사들은 쉬고 싶었어요. 그래서 그들은 Edmund의 아빠를 찾는 것을 멈췄어요. 그들은 모두 밖으로 나와 원반 던지기 놀이를 했어요. 곧, 모두들 웃었어요.

P25: 병사들은 원반 던지기 놀이를 좋아했어요. 그들은 한참 동안 그것을 가지고 놀았어요. 갑자기, 한 나이 많은 여인이 왔어요. 그녀는 매우 가난해 보였어요. 그녀는 돈을 원했어요.

P26: 병사들은 원반 던지기 놀이를 멈췄어요. 그들은 나이 많은 여인에게 소리쳤어요. '저리 가!' 그들이 소리쳤어요. '우리는 돈이 없어.'

P27: 갑자기, 병사 중 한 명이 집을 바라봤어요. 그는 누군가 달아나는 것을 봤어요. '봐! 저쪽이야!' 그가 소리쳤어요. '누군가 도망가고 있어.'

P28: 병사들은 그 여자를 쫓아갔어요. '이건 여자가 아니야. 남자야.' 그들이 외쳤어요. '우리가 원하던 사람이 틀림없어. 그를 놓치지 마.'

P29: 병사들은 그를 잡아 집으로 돌아왔어요. '오, 안돼!' Anneena가 말했어요. '그들이 Edmund의 아빠를 잡았어. 우리의 생각이 실패했어.'

P30: 병사들은 그들이 Edmund의 아빠를 잡았다고 생각했어요. 그러나 그것은 속임수였어요. '으~!' 병사들이 말했어요. '야호!' 아이들이 말했어요.

P31: 아이들은 오래된 옷을 찾았어요. '그러니깐 Edmund의 아빠는 그 나이 많은 여자였군.' Anneena가 말했어요. '멋진 속임수인걸.' 모두가 웃었어요. 갑자기, 마법의 열쇠가 빛나기 시작했어요.

P32: 퍼즐이 완성됐어요. 엄마는 그림 속의 무엇인가를 바라보았어요. '이상한걸.' 엄마가 말했어요. '저것은 원반 같단 말이야.' '분명히 접시일 거예요.' Chip이 말했어요.